

УДК 821.112.2

***СРЕДСТВА РАСКРЫТИЯ ОБРАЗОВ АНИМАЛИСТИЧЕСКИХ
ПЕРСОНАЖЕЙ В РОМАНЕ Ф. ШОЙНЕМАНН «ДЕЛО О НЕВИДИМКЕ»***

Мельникова Л.А.

*к.ф.н., доцент кафедры филологических дисциплин,
Балашовский институт (филиал) ФГБОУ ВО «Саратовский национальный
исследовательский государственный университет имени Н.Г.
Чернышевского»,
Балашов, Россия*

Аннотация. В статье посредством использования методов целостного анализа и описательной поэтики анализируются особенности структуры и выявляются ключевые оппозиции внутри системы персонажей в романе Ф. Шойнеманн «Дело о невидимке». Установлено, что ведущими средствами раскрытия образов героев являются речевая характеристика, психологический портрет-оценка, несобственно-прямая речь, антитеза, парадокс.

Ключевые слова: Шойнеманн, Уинстон, Одетта, Раггетти, анималистический персонаж, роман, детектив, оппозиция, образ, дружба.

***MEANS OF DISCLOSURE OF IMAGES OF ANIMALISTIC CHARACTERS
IN F. SCHEUNEMANN'S NOVEL "THE CASE OF THE INVISIBLE"***

Melnikova L.A.

*Candidate of Philological Sciences, Associate Professor of the Department of
Philological Disciplines,
Balashov Institute (branch) of the Saratov National Research State University
named after N.G. Chernyshevsky,
Balashov, Russia*

Abstract. In the article, through the use of methods of holistic analysis and descriptive poetics, the features of the structure are analyzed and key oppositions within the system of characters in F. Scheunemann's novel "The Case of the Invisible" are revealed. It has been established that the leading means of revealing the images of heroes are speech characteristics, psychological portrait-assessment, improperly direct speech, antithesis, paradox.

Key words: F. Scheunemann, Winston, Odette, Ruggeti, animalistic character, novel, detective, opposition, image, friendship.

«Дело о невидимке» (“Samtpfoten auf Phantomjagd”, 2020) является 7-й книгой цикла «Приключения кота-детектива» немецкой писательницы Фрауке Шойнеманн (Frauke Scheunemann, род. 1969). В названном произведении образ центрального персонажа, кота британской породы Уинстона Черчилля раскрывается в новом аспекте – отца семейства. При этом особое внимание писательница уделяет описанию тех трудностей, с которыми сталкивается Уинстон, оказавшись в новой для него роли, главной из которых является необходимость приучить котят к послушанию и дисциплинированному поведению. Будучи детективом, Черчилль пытается аналитически оценивать поведение и внешность своих детей – котят Минки и Макса, однако чувство родительской любви накладывает свой отпечаток на его оценки: «Как забавно: я черный кот, Одетта белая кошечка – а у наших детей все наоборот. Но они, конечно, безумно красивые!» [5, 11–12]. Посредством подобных реплик Ф. Шойнеманн делает образ своего героя еще более привлекательным и забавным в глазах своих читателей. Основным средством раскрытия образа Черчилля является речевая характеристика. Отличительной чертой Уинстона является высокая самооценка. Последняя

лишена скромности, поскольку он считает себя самым умным и хитрым котом на свете, породистым короткошерстным британцем с длинной, как рулон туалетной бумаги, родословной [5, 93]. Упоминания об аристократическом происхождении и обусловленной этим фактом манерой его поведения являются лейтмотивными на протяжении всего произведения.

Название романа «Дело о невидимке» актуализирует внимание на детективной «составляющей» его сюжета. Популярность детективов в детской и подростковой читательской аудитории объясняется тем, что эти читатели ищут в подобных произведениях острые сюжеты, головоломки, хотят, уподобляясь взрослым, читать литературу жизненную, в которой обозначен даже не «детский» круг проблем [3, 161–162]. Интерес детей к жанру детектива также связывают с напряженным сюжетом, в котором ведется борьба между силами добра и силами зла, а также наличием тайны (секрета) [1, 131]. Поводом для расследования, инициированного центральным персонажем Уинстоном в романе «Дело о невидимке», становится похищение горячо любимых им котят. Исчезновение Мины и Макса оказывается тесно связанным с появлением нового загадочного персонажа – некоего Фантома, который сначала пишет письма с угрозами семье Вернера Хагедорна, а затем похищает вещи отдельных членов семейства – машину Вернера, сумочку бабушки и, наконец, котят Уинстона и Одетты.

В данном произведении одной из ключевых является тема дружбы. Она раскрывается посредством использования мотива взаимопомощи в репрезентации поведения героев-животных и людей. В числе образов дворовых кошек, помогающих Уинстону разыскивать котят, есть как герои, встречающиеся на страницах прошлых книг цикла: Одетта, Франческо, Чупс, Спайк, так и новые персонажи: Изи, Эльдорадо, Лорелея, Спок.

Подключаются к расследованию в очередной раз и друзья Киры – Том и Паули.

Воссоздавая портреты некоторых дворовых кошек, писательница использует приемы психологизма. Так, например, психологический портрет-оценка Спайка содержит указание на несоответствие внутреннего и внешнего начал в образе последнего: «Толстый тигровый кот всегда казался ленивым и пассивным, но спокойная внешность скрывала дремлющий вулкан» [5, 102].

В данном произведении так же, как и в других книгах цикла, продолжает развиваться оппозиция «кошки» – «люди». В «Деле о невидимке» к числу главных людских недостатков кошки относят следующие: 1) скорее создают проблемы, чем их решают (Лорелея) [5, 85], 2) больше полагаются на собственные изобретения, чем на природу (Уинстон) [5, 178], 3) не видят и не замечают того, что творится у них под носом, потому что часто смотрят в мобильный телефон (Одетта) [5, 179]. Примечательно, что важным средством самоидентификации персонажей из числа представителей кошачьего мира становится прием антитезы. Животные стремятся противопоставить себя людям. Одним из подтверждений этому является оппозиция «деятельность» – «праздность», возникающая в рассуждениях кошки Лорелеи: «Работа. Об этом я уже слышала. Кажется, для людей она очень важна. И вообще они постоянно хотят что-то делать – вместо того, чтобы как всякая разумная кошка просто гулять или спать целый день [5, 179]. Последнее высказывание становится важной речевой характеристикой, раскрывающей образ данной героини и очерчивающей круг ее жизненных приоритетов.

Стремление противопоставить себя людям особенно обостряется среди героев-кошек после происшествия в семье Уинстона. В ответ на предложение дожидаться результатов работы полиции после похищения Мины и Макса Спайк недоуменно восклицает: «Какая уважающая себя кошка допустит, Дневник науки | www.dnevniknauki.ru | СМИ Эл № ФС 77-68405 ISSN 2541-8327

чтобы люди диктовали ей, куда она может совать свой нос, а куда нет?» [5, 104]. Тем самым данный персонаж хочет подчеркнуть свою решительность, стихийность, стремление к активной деятельности и независимости от людей. Ему вторит и Чупс: «Мы дикие и опасные, и мы не позволим людям учить нас жить!» [5, 104]. Однако комментарий Уинстона, представленный в форме несобственно-прямой речи в ответ на эту реплику, свидетельствует о том, что слова и внешность Чупса находятся в данном случае в резком контрасте: «Я невольно усмехнулся, потому что косматый кот был довольно робким и осторожным, а вовсе не диким и опасным» [5, 104].

Внутри системы образов кошек также возникают оппозиции: Уинстон – Франческо, Лорелея – Одетта, в основе этого противопоставления – чувство ревности, которое испытывают Одетта и Уинстон по отношению друг к другу.

Размышляя о том, кто может быть таинственным фантомом, кошки приходят к выводу о том, что таковым является, скорее всего, кто-то из тех, чьи преступления были ранее разоблачены Уинстоном и его командой. Желание найти преступника требует перемещений по Гамбургу, для этого кошки спускаются в метро.

Стоит отметить, что образы дворовых кошек в романе лишены идеализации. Так, например, Чупс и Спайк показаны рабами своих животных инстинктов (страсть к еде) в гамбургском метро. Из-за того, что они потеряли самообладание, почуяв запах еды, исходящий из сумки одного из пассажиров метро, вся спасательная операция оказалась под угрозой срыва. В этом отношении данные героя сопоставляются по принципу контраста с образами Уинстона и Одетты. Последние даже в критический момент проявляют собранность и концентрацию мыслей. Спасаясь в метро от преследования полиции, которое вызвано беспечным поведением Чупса и Спайка, Уинстон, Одетта и Лорелея вынуждены бежать по туннелю метро, где они встречают

Дневник науки | www.dnevniknauki.ru | СМИ Эл № ФС 77-68405 ISSN 2541-8327

гигантскую жирную крысу Раггети Раттатона, за спиной которого оказывается целая армия других крыс. В разговоре с Уинстоном, тщетно пытающимся объяснить причину их визита в метро, Раггети формулирует причину своего негативного отношения к встреченным им в метро кошкам: «Кошки с крысами враги. А врагам не помогают, иначе рано или поздно это к добру не приведет» [5, 135]. В этот диалог вмешивается Одетта, которая, играя на противоречиях, пытается убедить Раггети в обратном: «Друзьями бывают даже кошки с мышами! Я сама это видела. И если даже маленькие мыши умеют ладить с кошками, то для крыс это вообще не должно стать проблемой!» [5, 135].

С этого момента тема дружбы начинает развиваться в романе в новом ключе. Услышав о дружбе Уинстона и предводителя дворовых мышей в Люнебургской пустоши Филомена, дядя и наставник Раггети Рандольф Раттатон рассказывает историю о том, как его больного выходили мыши под руководством Филомена. Чувство благодарности к Филомену заставляет его изменить отношение к Уинстону как другу его друзей из числа мышей. Именно Рандольф разрешает конфликт, возникший между командой Уинстона и Раггети: «Эти кошки друзья моих хороших друзей. Они нуждаются в нашей помощи! И они получают ее от нас! Или ты ослушаешься своего дядю?» [5, 140].

Описание реакции Раггети на эту реплику дяди (гнев сменяется смирением и послушанием) имеет дидактическое значение. Посредством репрезентации подобной модели поведения животных, писательница показывает своим юным читателям, как важно демонстрировать уважение и послушание по отношению к старшим родственникам, а также помнить о чувстве благодарности, которую можно выражать своим друзьям и в опосредованной форме. В результате крысы помогают кошкам добраться до

необходимой им станции метро, попутно при этом спасая застрявшего в вентиляционной трубе Уинстона.

Описывая дружбу Раггетти и Уинстона, Шойнеманн использует прием парадокса. Под литературным парадоксом понимают художественный прием, основанный на противоречии заданному: общему мнению, стереотипу или намеренно созданному ожиданию [4, 88]. Искреннее желание помочь Уинстону в поиске его детей заставляют Раггетти прийти к дому кота и активно подключиться к поискам Мины и Макса. Тем самым данный персонаж нарушает общепринятые представления о враждебных отношениях кошек и крыс. Подобная нравственная метаморфоза имеет назидательный смысл. Писательница показывает, как важно вовремя проявить сострадание к другому, заставить себя сменить эгоизм и гордыню на бескорыстный альтруизм.

В романе затрагивается тема бережного и толерантного отношения людей к животным. Яркой иллюстрацией этого становится эпизод, в котором Раггетти приносят в квартиру Вернера для того, чтобы крыса помогла напасть на след преступника по оставленному им запаху. Соприкосновение с крысой становится для Киры экзаменом на человечность, что понимает Уинстон: «Я очень надеялся, что у нее действительно большое сердце и что она сумеет найти в нем место и для необычных животных» [5, 234]. И девочка успешно проходит это испытание на толерантность. Она сразу понимает, в чем именно хочет помочь Уинстону Раггетти и способствует проникновению крысы в квартиру. Подобному удивительному взаимопониманию Киры и Уинстона есть объяснение. В первом романе цикла – «Агент на мягких лапах» – писательница использовала мотив метаморфозы, средством реализации которого являлось описание загадочного и неожиданного перевоплощения Киры и Уинстона друг в друга. Оказавшись в непривычной для себя физической форме, герои констатируют изменение своих взглядов как на Дневник науки | www.dnevniknauki.ru | СМН ЭЛ № ФС 77-68405 ISSN 2541-8327

сами себя, так и на окружающую их действительность [2, 18]. Через некоторое время к персонажам вернулся их прежний внешний облик, однако умение понимать намерения и мысли друг друга сохранилось.

Благодаря своему удивительному нюху Раггети смог выяснить, откуда именно приходит Фантом и найти то место, в котором тот прячет котят. В кульминационный момент противостояния кошек и похитителя Вадима, бывшего друга Анны, им на помощь также приходят Раггети и его крысы. Обо всем этом потерявшему во время схватки сознание Уинстону постфактум рассказывает Одетта: «Крысы заполнили весь чердак, и Вадим не смог убежать. У него чуть припадок не случился. Крысы карабкались по нему, кусались, царапались – это было невероятно. Как в плохом фильме ужасов!» [5, 262]. Финальным комментарием этого экстраординарного происшествия становятся слова Киры, обращенные к Уинстону: «Взрослым лучше не знать, что это никакая не случайность, а гениальная спасательная операция твоего нового друга! И я больше никогда не скажу ничего плохого про крыс!» [5, 264].

Символично, что подобный благородный поступок Раггетти вносит коррективы в жизненные взгляды Уинстона: «Я тоже никогда больше не скажу ничего плохого про этих грызунов! А когда выйду отсюда, я сам отнесу Раггети и его сородичам целую миску куриной печени, чтобы их порадовать! Честное кошачье!» [5, 265]

Все вышесказанное позволяет сделать вывод о том, что основными средствами раскрытия образов анималистических персонажей в романе Ф. Шойнеманн «Дело о невидимке» являются речевая характеристика, антитеза, психологический портрет-оценка, несобственно-прямая речь, антитеза, парадокс. Посредством использования приема парадокса писательница изображает нравственное преображение своих героев, а также утверждает

ценность дружбы и товарищества, толерантного и сострадательного отношения к другому.

Библиографический список

1. Калабина И.А., Окаева Е.В. Особенности читательских интересов детей младшего школьного возраста, воспитывающихся в семьях с различным социокультурным статусом / И. А. Калабина, Е. В. Окаева // Комплексные исследования детства. – 2020. – Т. 2. – № 2. – С. 127–134.
2. Мельникова Л.А. Мотив метаморфозы в романе Ф. Шойнеманн «Агент на мягких лапах» / Л. А. Мельникова // Вестник Набережночелнинского государственного педагогического университета. – 2022. – № 4 (39). – С. 17–19.
3. Тынянова В. Названия книг для подростков / В. Тынянова // Культура общения и ее формирование: межвузовский сборник научных трудов. – Вып. 36 / Под ред. И.А. Стернина. – Воронеж: ООО «РИТМ», 2020. – С. 161–163.
4. Федосеева Т. В., Ершова Г. И. К вопросу о литературном парадоксе / Т. В. Федосеева, Г. И. Ершова // Вестник Рязанского государственного университета имени С. А. Есенина. – 2013. – № 1 (38). – С. 81–90.
5. Шойнеманн Ф. Дело о невидимке / Ф. Шойнеманн. – М.: Эксмо, 2021. – 288 с.

Оригинальность 88%